

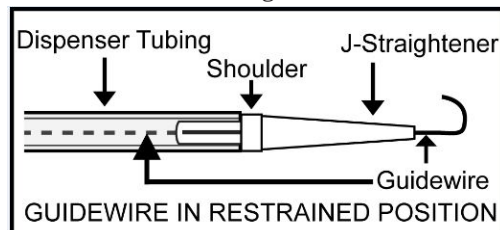


Captive® J-Straightener is a registered trademark of Lake Region Manufacturing, Inc.

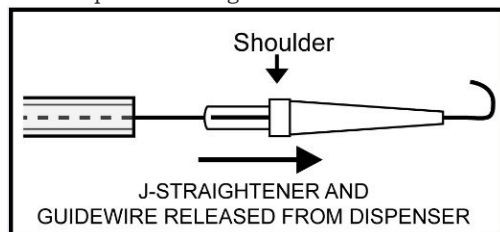
CAPTIVE® J-STRAIGHTENER INSTRUCTIONS FOR USE

TO RELEASE GUIDEWIRE FROM DISPENSER:

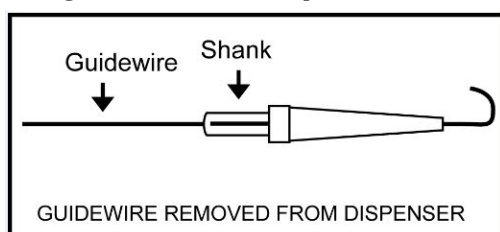
1. Grasp the shoulder of the J-Straightener between the forefinger and thumb.



2. Gently pull on the J-Straightener shoulder until it is just removed from the dispenser tubing.



3. Holding the guidewire and the shank of the J-Straightener, fully withdraw the guidewire from the dispenser.



Note: Discard biohazard according to facility protocol.

CAUTION: DO NOT grasp and pull the guidewire prior to releasing the J-Straightener. Damage to the guidewire may occur if it is pulled against the restraint of the J-Straightener.

WARRANTY

Medcomp® WARRANTS THAT THIS PRODUCT WAS MANUFACTURED ACCORDING TO APPLICABLE STANDARDS AND SPECIFICATIONS. PATIENT CONDITION, CLINICAL TREATMENT, AND PRODUCT MAINTENANCE MAY AFFECT THE PERFORMANCE OF THIS PRODUCT. USE OF THIS PRODUCT SHOULD BE IN ACCORDANCE WITH THE INSTRUCTIONS PROVIDED AND AS DIRECTED BY THE PRESCRIBING PHYSICIAN.

Because of continuing product improvement, prices, specifications, and model availability are subject to change without notice. Medcomp® reserves the right to modify its products or contents without notice.

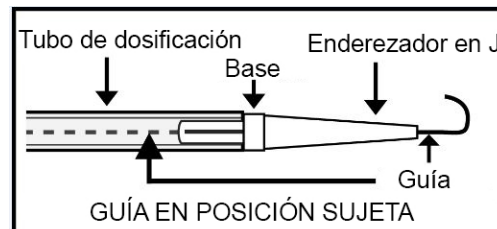
Medcomp® is a registered trademark of Medical Components, Inc.

ENDEZADOR EN J CAPTIVE® J-STRAIGHTENER (Latin American Spanish)

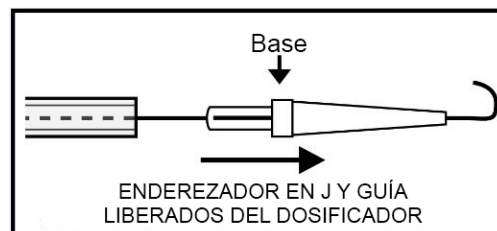
INSTRUCCIONES DE USO

PARA LIBERAR LA GUÍA DEL DOSIFICADOR:

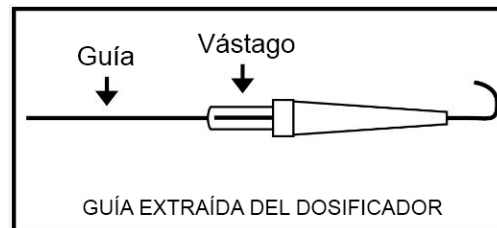
1. Sujete la base del enderezador en J entre el índice y el pulgar.



2. Con suavidad, tire de la base del enderezador en J justo hasta retirarlo del tubo de dosificación.



3. Sosteniendo la guía y el vástago del enderezador en J, extraiga por completo la guía del dosificador.



Nota: Deseche el material que supone un riesgo biológico según el protocolo del centro.

PRECAUCIÓN: NO sujete la guía ni tire de ella antes de liberar el enderezador en J. La guía se puede dañar si se tira de ella haciendo fuerza contra la sujeción del enderezador en J.

GARANTÍA

Medcomp® GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO SE HA FABRICADO SEGÚN LOS ESTÁNDARES Y ESPECIFICACIONES APLICABLES. EL ESTADO DEL PACIENTE, EL TRATAMIENTO CLÍNICO Y EL MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO PUEDEN AFECTAR EL RENDIMIENTO DEL PRODUCTO. ESTE PRODUCTO DEBE USARSE SEGÚN LAS INSTRUCCIONES PROPORCIONADAS Y DE LA FORMA INDICADA POR EL MÉDICO QUE REALICE LA PRESCRIPCIÓN.

Los precios, las especificaciones y la disponibilidad de los modelos pueden sufrir modificaciones sin previo aviso debido a las mejoras continuas realizadas en el producto. Medcomp® se reserva el derecho de modificar sus productos o contenidos sin previo aviso.

Medcomp® es una marca comercial registrada de Medical Components, Inc.

Captive® J-Straightener es una marca comercial registrada de Lake Region Manufacturing, Inc.

SYMBOL TABLE

5.1.1	Fabricante *
5.1.4	Mantener seco *
5.4.2	No reutilizar *
5.6.3	No pirogénico *
5.5.2	Mantener alejado de la luz solar *
5.2.3	Esterilizado con óxido de etileno *
5.2.8	No utilizar si el embalaje está dañado *
5.1.4	Utilizar antes de *
5.2.4	No volver a esterilizar *
5.1.5	Lote/Número de lote *
5.1.6	Número de catálogo *
Solo con prescripción médica ***	Uso solo con prescripción médica
5.4.4	Precaución, consulte la documentación incluida*

* Este símbolo cumple con la norma ISO 15223-1.

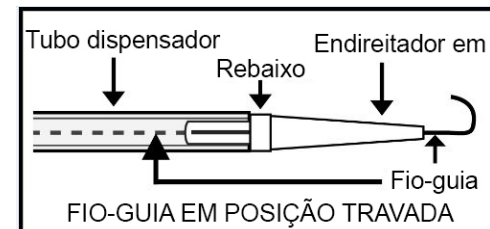
*** Uso de símbolos en las etiquetas según las directrices de la FDA.

DISPOSITIVO ENDIREITADOR EM J CAPTIVE® (Latin American Portuguese)

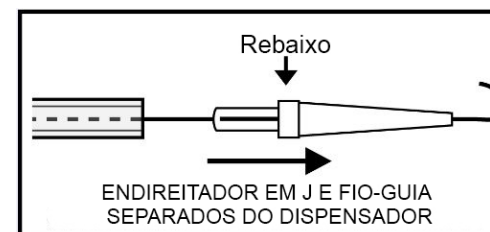
INSTRUÇÕES DE USO

PARA SOLTAR O FIO-GUIA DO DISPENSADOR:

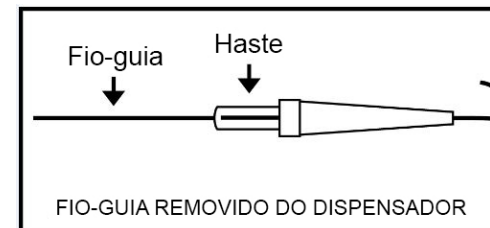
1. Segure firmemente o rebaixo do dispositivo endireitador em J com o indicador e o polegar.



2. Empurre delicadamente o rebaixo do dispositivo endireitador em J até que ele seja removido do tubo do dispensador.



3. Segurando o fio-guia e a haste do dispositivo endireitador em J, retire totalmente o fio-guia do dispensador.



Nota: Descarte os resíduos considerados um risco biológico de acordo com o protocolo da instalação.

ATENÇÃO: NÃO segure e puxe o fio-guia antes de soltar o dispositivo endireitador em J. A ação de puxá-lo contra a restrição do dispositivo endireitador em J pode danificar o fio-guia.

GARANTIA

A Medcomp® GARANTE QUE ESTE PRODUTO FOI FABRICADO DE ACORDO COM AS NORMAS E ESPECIFICAÇÕES APLICÁVEIS. A CONDIÇÃO DO PACIENTE, O TRATAMENTO CLÍNICO E A MANUTENÇÃO DO PRODUTO PODEM AFETAR O DESEMPENHO DESTA PRODUTO. O USO DESTA PRODUTO DEVE ESTAR DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES FORNECIDAS E CONFORME ORIENTADO PELO MÉDICO QUE O PRESCREVEU.

Devido à melhoria contínua do produto, os preços, as especificações e a capacidade de disponibilidade do modelo estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. A Medcomp® se reserva o direito de modificar seus produtos ou conteúdos sem aviso prévio.

A Medcomp® é marca comercial registrada da Medical Components, Inc.

O dispositivo endireitador em J Captive® é marca comercial registrada da Lake Region Manufacturing, Inc.

SYMBOL TABLE

5.1.1	Fabricante *
5.1.4	Mantenha seco *
5.4.2	Não reutilize *
5.6.3	Não pirogénico *
5.5.2	Mantenha longe da luz solar *
5.2.3	Esterilizado usando óxido de etileno *
5.2.8	Não utilize se a embalagem estiver danificada *
5.1.4	Prazo de validade *
5.2.4	Não reesterilize *
5.1.5	Número do lote *
5.1.6	Número do catálogo *
Apenas Rx	Usar somente com prescrição médica ***
5.4.4	Atenção, consulte os Documentos de Acompanhamento*

* Este símbolo está de acordo com a ISO 15223-1.

*** Diretrizes da FDA sobre o Uso de Símbolos na Rotulagem.

Medical Components, Inc.
1499 Delp Drive
Harleysville, PA 19438 U.S.A.
Tel:215-256-4201
Fax:215-256-1787
www.medcompnet.com